

SPYPOINT FORCE-4K

rajakaamera

Kasutusjuhend eesti keeles · tootekood 680626 · Skoopos, versioon 1.0
(oktoober 2026)

See juhend on tootja ingliskeelse kasutusjuhendi (FORCE-4K User Manual v1.0) eestikeelne kokkuvõte ulatuses, mis on vajalik kaamera ohutuks, sihipäraseks ja säästlikuks kasutamiseks, paigaldamiseks, hooldamiseks, hoiustamiseks ja utiliseerimiseks. Juhend on toote osa: hoia see alles ja anna kaamera müümisel või edasiandmisel juhend uuele omanikule kaasa. Tootja täielik juhend, tarkvarauuendused ja korduvad küsimused: sypoint.com/support. Kaamera menüü on inglise, prantsuse, saksa või hispaania keeles, seetõttu on menüünimed juhendis inglise keeles koos eestikeelse selgitusega.

1. Karbis ja mida on vaja lisaks

Karbis: kaamera FORCE-4K ja paigaldusrihm (2,5 × 152 cm).

Vaja lisaks (ei kuulu komplekti): 8 AA patareid (leelis- või liitiumpatareid) ja SD-mälukaart (SD/SDHC, 2 kuni 256 GB, Class 10). Kaamera ei tööta ilma mälukaardita.

2. Kaamera osad

- **Korpusel väljaspool:** objektiiv, valgusandur (määrab, kas on vaja valku), punane LED-märgutuli, Low-Glow infrapunavälg (öösel mustvalged fotod ja videod), tuvastuslääts (laiendab liikumisanduri ala), kaabli luku ava, rihmapilud, kaane rii, 12 V välisloote pesa, mikrofoni (salvestab heli), 1/4"-20 statiivikeere.
- **Kaane all:** LCD-ekraan (seadete menüü), OK-nupp, lüliti ON / SETUP / OFF, noolenupud ja M-nupp (menüü), SD-kaardi pesa, patareipesa (8

× AA).

Lüliti asendid: OFF = kaamera on välja lülitatud. SETUP = seadete vaatamine ja muutmine. ON = kaamera on tuvastusrežiimis.

Ohutus

- Kaamera ei ole mänguasi. Hoia kaamera, tarvikud ja pakkematerjal laste ja lemmikloomade käeulatuses eemal.
- Kasuta korraga ainult ühte tüüpi ja sama tootja patareisid. Ära sega uusi ja vanu ega eri tüüpi patareisid (leelis-, tsink-süsinik-, nikkel-kaadmium- ja laetavaid patareisid). Vale kombinatsioon võib põhjustada gaasi eraldumise, lekke või patarei purunemise ja tekitada kehavigastusi. Vaheta kõik patareid korraga. Osta otstarbeks sobiva suuruse ja klassiga patareid.
- Ära kasuta laetavaid AA akusid. Nende madalam pinget tekitab tõrkeid.
- Pane patareid sisse plussi ja miinuse märkide järgi. Valesti paigaldatud patareid võivad lekkida ja kaamerat kahjustada.
- Ära võta patareisid lahti ega viska neid tulle: lekkivad kemikaalid, plahvatus või tulekahju võivad põhjustada raskeid vigastusi.
- Eemalda tühjad patareid kohe ja võta patareid välja, kui kaamera ei ole pikemat aega kasutusel, et vältida lekkimist ja korrosiooni.
- Ära paigalda kaamerat soojusallikate lähedale (ahi, küttekeha, sooja eraldav valgusti, otsene päikesevalgus).
- Ära ava kaamera korpust (peale kaane) ega paranda seda ise. Kasuta ainult originaalvaruosi ja -tarvikuid.
- Rajakaamera kasutamisel järgi seadust: ära jälgi avalikku ruumi (teed, parklad) ega inimesi ilma loata. Võõral maal küsi maaomaniku luba, riigimetsas järgi RMK korda.

3. Toide

Kaameral on kolm toitevõimalust: 8 AA patareid (leelis- või liitiumpatareid), laetav 12 V aku või SPYPOINT SPLB-10 / SPLB-22 päikesepaneel sisseehitatud liitiumakuga. Kui 12 V pessa on ühendatud väline toide (KIT-12V, SPLB-10 või SPLB-22), on see esmane toiteallikas. AA patareisiid siis vaja ei ole; kui need on sees, kasutab kaamera neid alles siis, kui väline aku on tühi.

1. Ava riiv ja kaas. Kaamera olgu asendis OFF.
2. Puhasta enne patareide paigaldamist patareide ja kaamera kontaktid kuiva lapi või piiritusega.
3. Pane 8 uut AA patareid pesadesse plussi ja miinuse märkide järgi ning kontrolli, et kõik on kindlalt paigas.
4. Sulge kaas ja riiv.

Patareitase on ekraani paremas ülanurgas, kui lüliti on asendis SETUP, ja seda näidatakse kõigi režiimide ekraanil. Ühe pulga juures kaamera veel pildistab, aga tootja soovib tungivalt patareid vahetada enne, kui need tühjaks saavad. Kui video salvestamise ajal langeb tase 0 %-ni, salvestab kaamera faili enne väljalülitumist.

Märkus: tootja kirjuhendis (v1.4) on lause kaamera laadimisest kaasasoleva kaabliga umbes 12 tundi. See ei käi FORCE-4K kohta: karbis ei ole laadimiskaablit ja kaamera töötab AA patareide või välise 12 V toitega.

4. Mälukaart

- Sobib SD/SDHC-kaart 2 kuni 256 GB, Class 10. Välti microSD-kaarti SD-adapteriga.
- Kaardi sisestamiseks ja eemaldamiseks lülita kaamera alati OFF, muidu võivad failid kaduda või kahjustuda. Kontrolli, et kaardi küljel olev lukk ei oleks asendis LOCK.

- Pesa on kaane all kaamera vasakul küljel. Lükka kaart sisse faasitud nurk üleval paremal, kuni kuuled klõpsu. Väljavõtmiseks vajuta kaarti kergelt sisse, kuni kuuled klõpsu, ja võta see välja.
- Kui kaamera on sisse lülitatud ja kaarti ei ole, näitab ekraan teadet **No card**.

Kaardi vormindamine kaameras (pärast kaardi sisestamist)

Pärast kaardi sisestamist tuleb kaart kaameras vormindada, et kaamera töötaks tõrgeteta. Vormindamine kustutab kaardilt kõik fotod ja videod. Kopeeri vajalik enne arvutisse.

1. Lüliti asendisse **SETUP**, vajuta **M** (menüü avaneb).
2. Liigu nooltega reale **Format SD Card** ja vajuta **OK**.
3. Muuda noolega üles või alla **No** asemele **Yes** ja vajuta **OK**.
4. Ilmub viimane kinnitus: vajuta **OK**.
5. Oota hetk, kuni ekraanile ilmub **Format Success**.

Tootja dokumentides on Menüü avamiseks nimetatud nii OK- kui ka M-nuppu. Seadete peatükk ja kiirjuhendi seadistustloik nimetavad M-nuppu, seetõttu on siin kasutatud seda. Kui M menüüd ei ava, proovi OK-nuppu.

Kui kaart saab täis, lõpetab kaamera pildistamise ja filmimise. Kui menüüs on sees **Recycle**, kirjutab kaamera vanimad failid üle ja jätkab. Tootja täielikus juhendis on tabel, mitu fotot ja videot eri mahuga kaardile mahub.

5. Seadistamine

Lülita lüliti asendisse **SETUP** ja vajuta **M**, et avada Menüü. Nooltega liigud ja muudad valikut, OK kinnitab. Menüüs on mitu lehte. Sea kõigepealt:

- **Language:** Menüü keel (English, Français, Deutsch, Español).
- **Date & Time:** kuupäev ja kellaaeg, mida näidatakse fotode inforibal.
- **Date Format:** D/M/Y, M/D/Y või Y/M/D.
- **Time Format:** 12H või 24H.

Tähtis: et kõik seaded jõustuksid, lülita kaamera pärast seadistamist asendisse OFF ja seejärel tagasi SETUP (seadete ülevaatamiseks) või ON.

Üldseaded menüüs

Menüü	Valikud	Tähendus
Mode	Photo, Video, Photo & Video, Timelapse, Timelapse +	Töörežiim (vt allpool).
Motion Delay (PIR Interval)	Instant kuni 60 min	Ooteaeg, enne kui kaamera saab uuesti tuvastada ja järgmise pildi teha. Pikem ooteaeg = vähem pilte ja pikem patareide kestus. Lühem ooteaeg = parem järelvalve, aga suurem volukulu; lühike ooteaeg on soovitatav valvekasutuseks.
Sensitivity (PIR Sensitivity)	High, Medium, Low	Liikumisanduri tundlikkus. Kõrgem tundlikkus tuvastab liikumist paremini, seega tuleb rohkem pilte.
Info Strip	On, Off	Inforiba fotol ja videol: kuupäev, kellaaeg, temperatuur (°C/°F), kuufaas, SPYPOINT-i logo ja kaamera mudel.
Recycle (Loop Recording)	On, Off	Täis kaardil kirjutatakse vanimad failid üle ja kaamera jätkab.
Camera Number		Kaamera nimi (kasulik mitme kaamera puhul).
Format SD Card		Mälukaardi vormindamine (kustutab kõik).
Factory Reset		Tehaseseadete taastamine.

Version		Tarkvara versioon.
---------	--	--------------------

Active Time (Schedule): tootja kiirjuhendi järgi saab määrata ajavahemiku 00:00 kuni 23:59, mil kaamera töötab. Näiteks 18:00 kuni järgmise päeva 06:00 korral töötab kaamera iga päev ainult öösel.

Töörežiimid ja nende seaded

Osa seadeid on nähtaval ainult kindlas režiimis.

Režiim	Mida kaamera teeb	Režiimi seaded
Photo	Pildistab liikumise peale.	Photo Resolution, Photo Burst
Video	Salvestab video liikumise peale.	Video Resolution, Video Length, Video Sound
Photo & Video (Hybrid)	Teeb liikumise peale foto ja kohe seejärel video.	Photo Resolution, Video Resolution, Video Length, Video Sound
Timelapse	Pildistab kindla intervalliga ka siis, kui liikumist ei ole.	Photo Resolution, Time-Lapse Interval
Timelapse +	Pildistab nii intervalliga kui ka liikumise peale.	Photo Resolution, Photo Burst, Time-Lapse Interval

Seade	Valikud	Tähendus
Photo Resolution	4, 16, 24, 32, 48 MP	Foto resolutsioon.
Photo Burst (Multi Shot)	1 kuni 6	Mitu fotot ühe tuvastuse peale, 5-sekundilise vahega.
Video Resolution	720p, 1080p, 2.7K (1620p), 4K (2160p)	Video resolutsioon.

Video Length	5 s, 10 s, 15 s, 30 s, 45 s, 1 min, 2 min	Video pikkus. Üle 15 s valik kehtib ainult päevastele videotele, öised videod on patareide säästmiseks kuni 15 s.
Video Sound	On, Off	Heli salvestamine videole.
Time-Lapse Interval	1, 3, 5, 10, 15, 20, 30, 60 min	Vahe intervallfotode vahel. Näiteks 5 min korral teeb kaamera foto iga 5 minuti järel ka siis, kui tuvastust ei ole.

Kui on määratud Active Time, on see tootja kiirjuhendi järgi alati intervallpildistamise ajast ülimuslik.

Soovitus alustamiseks Eesti oludes

Režiim Photo, Photo Resolution 48 MP, Photo Burst 2 kuni 3, Sensitivity Medium, Recycle On. Motion Delay: söödaplatsil või rajal pikem ooteaeg, et pilte ja patareikulu vähendada; valveks lühike ooteaeg (Instant). Kui pilte tuleb tuulise ilmaga liiga palju, vali Sensitivity Low või pikem Motion Delay.

6. Paigaldamine

1. Vali tugev puu, mis tuules ei liigu. Liikumine tekitab valehäireid.
2. Eemalda kaamera eest oksad ja raod, mida tuul võib tuvastusalasse puhuda.
3. Kinnita kaamera looma keha keskjoone kõrgusele. Sihtloom peaks olema kaamerast 7,5 m kaugusel. Tuvastusnurk on 66°, tuvastus- ja välguala kuni 33,5 m.
4. Ära suuna kaamerat kunagi otse päikese poole ega päikesetõusu või -loojangu suunas, et vältida vastuvalgust ja valehäireid.
5. Öiste fotode ja videote heleduse huvides olgu taustal paigal olevaid objekte, mis välja peegeldavad (kivid, puutüved).

6. Rihm: pista rihm läbi kaamera tagaküljel olevate rihmapilude, vajuta rihma klamber alla ja hoia, ning pista rihma ots tagantpoolt läbi klambri.
7. Kontrolli suunda asendis SETUP: kui seaded on tehtud, vilgub esiküljel punane LED iga tuvastuse peale, nii näed, kas tuvastuskaugus sobib.
8. Lülita lüliti asendisse ON (või OFF, kui lülitad kaamera sisse hiljem). Punane LED vilgub 30 sekundit, et saaksid kaadrist lahkuda. Kui tuli kustub, on kaamera töövalmis.

Vargusekaitseks pane kaabliluku avast läbi SPYPOINT-i kaablilukk CLM-6FT (1,80 m). Reguleeritav kinnitusvars MA-500 sobib igale kaamerale, millel on tavaline 1/4"-20 statiivikeere. Pikaks autonoomseks tööks sobivad SPLB-10 (5 W) ja SPLB-22 (10 W) päikesepaneelid liitumakuga. Tarvikud müüakse eraldi.

7. Fotode ja videote vaatamine arvutis

1. Lülita kaamera OFF ja võta SD-kaart välja.
2. Pane kaart arvuti SD-pessa või kaardilugejasse. Failid on kaustas **DCIM > 100DSCIM** (fotod JPG, videod MP4).
3. Kopeeri failid arvutisse, seejärel eemalda kaart turvaliselt (Windows: „Safely remove hardware and eject media“, Mac: väljutusikoon seadme nime kõrval).

Kui arvuti kaarti ei tuvasta, proovi teist arvutit. Kui ka see ei aita, on kaart tõenäoliselt vigane ja tuleb välja vahetada.

8. Hooldus ja hoiustamine

- Puhasta objektiivi ja tuvastuslääts pehme kuiva lapiga. Ära kasuta lahusteid.
- Hoia patareide ja patareipesa kontaktid puhtad: mustus võib toite katkestada.

- Hoiustamiseks võta patareid välja ja hoiu kaamerat kuivas kohas. Hoiutemperatuur –40 kuni +60 °C.
- Tarkvarauuendused: juhised spypoint.com/support (menüü Version näitab versiooni).

9. Tõrkeotsing

Probleem	Lahendus
Kaamera ei lülitu sisse	Kontrolli, kas patareid on sees ja õigesti paigaldatud; vaheta patareid.
Ekraan kustub	Lülita kaamera OFF ja uuesti ON.
Kaamera ei reageeri	Võta patareid välja ja pane tagasi; vaheta patareid.
Kaamera ei pildista ega filmi	Kontrolli, et lüliti on ON ja patareid sees; vaheta patareid. Eemalda tuvastusläätselt kaitsekleebis, kui see on alles. Vorminda kaart. Kui miski ei aita, taasta tehaseseaded (Factory Reset).
Punane tuli esiküljel vilgub	Paigaldamisel vilgub tuli 30 s, et saaksid kaadrist lahkuda. Asendis SETUP vilgub tuli, kui kaamera tuvastab liikumist.
Fotodel ja videotel ei ole inimest ega looma	Kaamera ei tohi olla suunatud päikesetõusu või -loojangu poole; öösel võib andur tuvastada kaugemale, kui infrapuna-LED-id ulatuvad (vähenda tundlikkust); väikesed loomad võivad kaamera käivitada (vähenda tundlikkust ja/või tõsta kaamerat); andur võib tuvastada loomi ka läbi lehestiku; kontrolli, et puu ei liigu; eemalda kaamera eest oksad ja raod, mis tuules liiguvad.

Öösel tumedad fotod ja videod	Kontrolli patareitaset: patareide lõpus võivad öised LED-id töötamast lakata; kui tase on madal, vaheta patareid. Kontrolli, et objekt on öövalgustuse ulatuses. Proovi valgustust pimedas toas.*
Mustad fotod ja videod	Kontrolli, kas patareid on täis: patareide lõpus lakkab välk töötamast, eriti video salvestamisel. Taustal peab olema objekte, millelt infrapunavalgus peegeldub. Proovi valgustust pimedas toas.
No card	Lülita kaamera OFF, sisesta SD-kaart ja lülita uuesti sisse.
Card error	Kaamera ei pääse kaardile ligi: lülita OFF ja uuesti ON; võta kaart välja ja pane tagasi; kontrolli, et kuldsed kontaktid on puhtad; kontrolli, et kaardi lukk ei ole asendis LOCK; vorminda kaart (kopeeri failid enne mujale); vaheta kaart.
Battery low	Ilmub vahetult enne kaamera väljalülitumist. Vaheta patareid uute vastu või ühenda kaamera 12 V toiteallikaga.
Formatting in progress	Vormindamine käib, oota lõpuni.
Succeed	Toiming õnnestus, midagi pole vaja teha.
Formatting error	Vorminda kaart kaameras uuesti (peatükk 4); vaheta kaart.
Memory full	Kopeeri failid mujale ja vabasta kaardil ruumi; vaheta kaart; või lülita sisse Recycle.
Update	Tarkvarauuendus käib, oota.
No update files	Kaardil ei ole uuenduseks vajalikke faile. Laadi need enne uuenduse alustamist kaardile (spypoint.com/support).

* Tootja tõrkeotsing soovib ka seadet „Night mode“ väärtusega „Boost“, kuid FORCE-4K kasutusjuhendi menüükirjelduses sellist seadet ei ole. Kui see on sinu kaamera menüüs olemas, vali Boost.

10. Tehnilised andmed

Foto	kuni 48 MP, JPG, kuni 6 fotot tuvastuse kohta; päeval värviline, öösel mustvalge
Video	kuni 4K, MP4, heli valikuline, 5 s kuni 2 min (öösel kuni 15 s); päeval värviline, öösel mustvalge
Tuvastus	infrapuna-liikumisandur, nurk 66°, ulatus kuni 33,5 m, päästik 0,4 s, ooteaeg Instant kuni 60 min
Välk	infrapuna-LED (Low-Glow), ulatus kuni 33,5 m, valgustuse automaatne reguleerimine
Ekraan	2" LCD
Mälu	SD/SDHC-kaart kuni 256 GB (ei kuulu komplekti), sisemälu puudub
Toide	8 × AA (R6, ei kuulu komplekti); 12 V DC pesa välisele akule või SPLB-10 / SPLB-22 paneelile
Mõõdud	13,11 × 10,59 × 8 cm (K × L × S)
Temperatuur	töö –30 kuni +50 °C, hoiustamine –40 kuni +60 °C

Tootja sertifitseerimisjuhendi CE-avalduses on FORCE-seeria kasutustemperatuuriks märgitud –1 kuni +35 °C. Ülal on toodud kasutusjuhendi tehniliste andmete vahemik.

11. Garantii ja pretensioonid

Tootja annab kaamerale 2-aastase piiratud garantii osadele ja tootmisvigadele alates ostukuupäevast. Garantii kasutamiseks tuleb esitada originaalne ostudokument ja garantii kehtib ainult algse ostu riigis. Garantii ei kata: kuluvaid osi (sh patareisid), mille jõudlus aja jooksul väheneb; vale kasutamise, teise tootega koos kasutamise, hooletuse,

õnnetuse, vedeliku, tulekahju, maavärina või muu välise põhjuse tekitatud kahju; internetist volitamata edasimüüjalt ostetud SPYPOINT-i tooteid; muudetud või ümberehitatud tooteid; kosmeetilisi vigastusi (nt kriimud, plasti purunemine); kahju, mis tekib toote kasutamisel väljaspool SPYPOINT-i soovitusi. Garantiijuhtumi korral kirjuta info@skoopos.ee, korraldame asja tootja ametliku maaletooja kaudu.

Sõltumata tootja garantiist on tarbijal Eesti seaduse järgi 2-aastane pretensiooni esitamise õigus müüja ees. Probleemi korral kirjuta info@skoopos.ee ja lisa tellimuse number, me korraldame kontrolli ja paranduse või asenduse.

12. Utiliseerimine

Läbikriipsutatud prügikonteineri märk (WEEE) tähendab, et kaamerat ei tohi visata olmejäätmete hulka, vaid see tuleb viia elektroonikaromu kogumispunkti. Ka kasutatud patareisid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Elektriseadmed sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale, aga ka aineid, mis valesti käideldes kahjustavad tervist ja keskkonda. Vana kaamera ja tühjad patareid saab tasuta ära anda elektroonikaromu kogumispunkti, jäätmejaama või suuremasse elektroonikakauplusse. Lähima punkti leiad portaalist kuhuvia.ee. Pakend sorteeritakse papp paberi hulka, kile pakendikonteinerisse.

13. Tootja ja vastavus

Tootja: SPYPOINT, 330 de la Jacques-Cartier, Victoriaville QC G6T 1Y3, Kanada.

ELi vastutav isik: EUROHUNT GmbH, Harzblick 25, 99768 Harztor OT Ilfeld, Saksamaa, info@eurohunt.de.

Müüja: Hexis OÜ (Skoopos), skoopos.ee, info@skoopos.ee.

Tootja sertifikaatide juhendis on CE-märk ja vastavusavaldus: tootja kinnitab, et FORCE-seeria kaamera vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele

nõuetele ja seda võib kasutada kõigis ELi liikmesriikides. Tootja sertifikaatide ja ohutuse juhend (Certifications and Security, FORCE Series v1.3) on saadaval lehel spypoint.com/support.

Skoopos · Hexis OÜ · skoopos.ee · info@skoopos.ee. Juhend põhineb tootja dokumentidel FORCE-4K User Manual v1.0, Quick Start Guide v1.4 ja Certifications and Security FORCE Series v1.3. Tootja jätab endale õiguse tehnilisteks muudatusteks.